Pöttsching®er NACHRICHTEN
...ist besonders

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Pöttsching 54. Jahrgang Nr. 171 Oktober 2014 www.poettsching.at

Wir wünschen allen Pöttschingerinnen und Pöttschingern einen farbenfrohen Herbst!

Notizen, Personelles und Aktuelles aus der

Pöttsching ist Landessieger!

In der Kategorie bis 3000 EinwohnerInnen wurde unsere Gemeinde als Schönste im Land auserkoren. Am Sonntag, den 21. Oktober, wurden alle PreisträgerInnen im Meierhof geehrt.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die dazu beitragen, dass Pöttsching schöner wird und an alle, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben sowie den zahlreichen MehlspeisbäckerInnen, den BauhofmitarbeiterInnen, dem Musikverein Pöttsching, der Tontechnik...

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: Gemeinde Pöttsching, Amtsgebäude **Redaktion:** Bgm. Herbert Gelbmann, Bettina Bammer
Grafik, Satz, Lektorat: Martina Pichler **Druck:** Wograndl-Druck GesmbH, Mattersburg

Gemeindestube

Bücherantiquariat im Meierhof

Geöffnet:
Freitag bis Sonntag 10 bis 18 Uhr
im Bauernmuseum

Wer Bücher abzugeben hat, meldet sich bitte bei Guido Steiger (0664 2347270) oder Susanna Steiger-Moser (0664 1010215).

FF Pöttsching
Feuerlöscherüberprüfung

Freitag 14.11. und Samstag 15.11.

Am Freitag, 14.11. und am Samstag, 15.11. erfolgt wieder die **2-jährliche Überprüfung der Feuerlöscher** im Feuerwehrhaus Pöttsching.

Bei jenen Pöttschingerinnen und Pöttschingern, die bei uns schon auf der Liste sind, werden die Feuerlöscher am Donnerstag, 13.11.2014 in den Abendstunden abgeholt. Falls niemand angetroffen wird, besteht die Möglichkeit, die Feuerlöscher selbst am Freitag im Laufe des Tages, bzw. Samstag vormittags ins Feuerwehrhaus zu bringen.

Bitte die Feuerlöscher mit einem Aufkleber mit Namen, Adresse u. Telefonnummer versehen!

Die überprüften Feuerlöscher können am Samstag, 15.11.2014 von 13.00 – 18.00 Uhr im Feuerwehrhaus abgeholt werden.
Preis pro Feuerlöscher: € 15,-

Bernd PAUER, HBI

Liebe Pöttschingerinnen! Liebe Pöttschinger!

In der letzten Ausgabe der Pöttschinger Nachrichten haben wir uns von unserem **Pfarrer** Jacek Jachowicz verabschiedet, der künftig im Pfarrverband Neufeld an der Leitha und Wimpassing tätig sein wird . In der Zwischenzeit durften wir seine **Nachfolger** herzlich in Pöttsching willkommen heißen. Pater Jomon Joseph THONDICKAKUZHIYIL und Pater Kuruvila MAROTTICKAL VARGHESE. Die beiden aus Indien stammenden Patres vom Orden der Redemptoristen haben ihre Tätigkeit bereits aufgenommen und werden neben den Gemeinden Neudörfl, Bad Sauerbrunn und Krensdorf auch unsere Gemeinde seelsorgerisch betreuen. Wir haben schon einige sehr gute und konstruktive Gespräche geführt (speziell auch im Hinblick auf die Gestaltung und den Ablauf von Begräbnisfeierlichkeiten), und ich wünsche den beiden viel Freude in ihrem neuen Wirkungsbereich.

Ebenso herzlich begrüßen möchte ich die **neue Direktorin unserer Volksschule** Elke KAMPER. Sie beginnt nun ihr erstes volles Schuljahr als Leiterin der Volksschule, nachdem sie ja bereits im Feber des heurigen Jahres ihr Amt angetreten hat. Auch hier hat ein fruchtbarer Dialog bereits zur einen oder anderen Erneuerung geführt. Sowohl in der Schule als auch im Außenbereich ist die Handschrift der neuen Frau Direktor deutlich zu sehen.

Außerdem ist es mir ein großes Bedürfnis, meiner Freude und meinem Stolz darüber Ausdruck zu verleihen, dass Pöttsching aus dem **Landesblumenschmuckwettbewerb als Sieger** hervorging. Das Ortsbild einer Gemeinde ist ihre Visitenkarte – und ich denke, dass Pöttsching eine der schönsten Visitenkarten unseres Landes vorzuweisen hat. Aber das kommt nicht von alleine. Viele helfende Hände haben mit angepackt, und unzählige Stunden der Freizeit wurden dafür geopfert. Ich sage daher nochmals von Herzen DANKESCHÖN und bin überzeugt, dass wir uns auch in den kommenden Jahren an einem wunderschön geschmückten und gepflegten Pöttsching erfreuen können.

Seit Jahren ist es uns ein Anliegen, entlang der Straße vom **Keltenberg** in den Ort Bad Sauerbrunn einen **Begleitweg** zu errichten. Dieser soll als Rad- und Gehweg ausgebaut werden. Wir sind bei diesem Unterfangen jedoch auf die Mitwirkung der Gemeinde Wiesen angewiesen, da dieser geplante Rad- und Gehweg über Wiesener Hotter führen würde. Um Bewegung in die Sache zu bringen, habe ich die Gespräche mit meinem Bürgermeister-Kollegen aus Wiesen in den letzten Wochen forciert. Da es hier in erster Linie um eine Steigerung der Sicherheit von Fußgängern und Radfahrern geht, bin ich überzeugt, dass wir zu einem positiven Abschluss kommen werden.

Nach diesem verregneten Sommer freue ich mich mit Ihnen auf einen milden und farbenfrohen Herbst.

Ihr

Herbert Gelbmann

Herbert Gelbmann, Bürgermeister

Meine sehr geehrten Pöttschingerinnen und Pöttschinger,

auch wenn das Wetter nicht mitgespielt hat, so war es doch ein stolzer Moment für die vielen freiwilligen Helferinnen und Helfer, als sie die Auszeichnung zum **Landessieger beim Blumenschmuckwettbewerb** entgegengenommen haben. Die Preisverleihung fand dieses Jahr im Pöttschinger Meierhof statt, der von den Burgenländischen Gärtnern wunderschön geschmückt wurde. Für eine stilvolle musikalische Umrahmung sorgte unser Musikverein. Aus allen Landesteilen waren die Gemeinde- und Verschönerungsvereinsvertreter angereist, die im Rahmen dieser Veranstaltung ausgezeichnet wurden. Als Gemeindevertreter bin ich natürlich auch stolz auf diese Auszeichnung und möchte mich hiermit bei allen fleißigen Helferinnen und Helfern bedanken, die für diesen Erfolg unserer Gemeinde verantwortlich zeigen. Mein Dank gilt aber auch meinen Kolleginnen und Kollegen im Gemeindedienst und all jenen, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben.
Die Bilder von der Preisverleihung finden Sie auf Seite 2 dieser Ausgabe der Pöttschinger Nachrichten.

Aber nicht nur bei der Ortsbildpflege ist Freiwilligkeit gefragt, viele Bereiche des gemeinschaftlichen Lebens funktionieren auf dieser Basis.
In diesem Zusammenhang möchte ich einen Aufruf an Sie, geschätzte Pöttschingerinnen und Pöttschinger richten: Wir suchen für nächstes Jahr **interessierte Menschen für die Mitarbeit in der AK Bücherei**. Nach 10 Jahren als Leiterin der Bücherei wird sich Frau Waltraud Mannsberger in der verdienten Ruhestand begeben. Die AK Burgenland in Kooperation mit der Gemeinde Pöttsching ist auf der Suche nach einer geeigneten Nachfolge. Dies muss nicht zwingend eine Einzelperson sein, es kann auch ein Team sein, das sich aus mehreren Interessierten zusammensetzt.
Die Voraussetzungen sind: Kontaktfreude, Organisationsbereitschaft und Liebe zu Büchern. Es handelt sich hierbei um eine ehrenamtliche Tätigkeit, die AK Burgenland bietet aber eine Schulung zur Bibliothekarin oder zum Bibliothekar an. Sollten Sie Interesse an dieser Tätigkeit haben, melden Sie sich bitte am Gemeindeamt. Die AK und die Gemeinde werden alle Interessierten zu einem gemeinsamen Gespräch einladen.

In der Hoffnung auf viele Sonnentage wünsche ich Ihnen einen schönen Herbst,

Ihr

Guido Steiger, Vize-Bürgermeister

Liebe Pöttschingerinnen! Liebe Pöttschinger!

Wenn man gemeinsam anpackt, gelingt Großartiges: Das ist die Lehre aus unserem **Landessieg im Blumenschmuckwettbewerb**. Ob zahlreiche Privatpersonen, der Verschönerungsverein oder der Verein Hauptstraße aktiv – viele haben dazu beigetragen, dass wir einen verdienten Sieg einfahren durften. Ich möchte mich an dieser Stelle herzlichst bei allen bedanken, die einen Beitrag geleistet haben. Auch unseren Gemeindebediensteten, die unseren freiwilligen Unterstützern tatkräftig zur Seite stehen, sei besonders gedankt.

Die landesweite Siegerehrung fand bei uns im Meierhof statt. Auch wenn es das Wetter kurzfristig nicht gut mit der Veranstaltung meinte, freut mich besonders eines: Viele Gäste aus Nah und Fern fanden lobende Worte für die Atmosphäre im Meierhof. Als Pöttschinger können wir zurecht stolz sein, ein solches Baujuwel in unserer Gemeinde zu haben. Dass den Pöttschingern die Ideen nicht ausgehen und Kreativität großgeschrieben wird, sieht man an Details: In der Hauptstraße stehen die wohl schönsten Müllbehälter, die vorstellbar sind. Eben eines Landessiegers würdig.

Pöttsching ist auch der Sitz des **Burgenländischen Volkstanzverbandes**. Ein Verdienst, das vor allem auf das jahrzehntelange Engagement von Käthe Preissegger zurückzuführen ist. Sie hat – mit vielen anderen Ehrenamtlichen – vieles für Tanz und Tracht unseres Heimatlandes bewegt und setzt sich für den Erhalt der heimischen Volkskultur ein. Vor kurzem feierte die Union Volkstanzgruppe Pöttsching ihr 35-jähriges Bestandsjubiläum. Ich danke an dieser Stelle besonders Angelo Hauptmann, der sich als Obmann dafür einsetzt, die Tradition der Pöttschinger Volkstanzkultur zu bewahren.

Apropos danken: Der **Pöttschinger „Autofreie Tag“** ging in bewährter Weise über die Bühne. Mit Unterstützung unserer Gewerbetreibenden und Vereine stellten wir wieder ein buntes Dorffest für Alt und Jung auf die Beine. Ich bedanke mich vor allem für die Anregungen, die an uns als Gemeindeverantwortliche im Zuge der Vorbereitungen herangetragen wurden. Die Anregungen und Wünsche reichen von einer großen Bühne samt Musik bis hin zu einem Gewinnspiel. Alle Ideen werden wir bei der nächsten Vorbereitung diskutieren und nach Möglichkeit berücksichtigen.

Mit den besten Wünschen grüßt

Mag. Christian Sagartz, BA, Vize-Bürgermeister

NEU: Erste-Hilfe-Kurs mit E-Learning-Modul für Handy, Tablet, Notebook und PC

Bequem zu Hause Erste-Hilfe lernen! Foto: ÖRK/Anna Stöcher

Das Rote Kreuz bietet erstmals für den 6-stündigen Erste-Hilfe-Führerscheinkurs einen 2 Stunden E-Learning und 4 Stunden Praxis-Kurs an. Das heißt, dass das 2-stündige Theoriemodul jederzeit und von jedem Ort aus mit dem Smartphone, einem Tablet, Notebook oder am PC absolviert und unbegrenzt oft wiederholt werden kann.

Das Ziel ist vor allem, Jugendlichen, die einen Führerscheinkurs machen, mehr Flexibilität im Erwerb des Erste-Hilfe-Wissens zu geben. Man muss auch nicht alle Module auf einmal durchmachen, sondern kann dort wieder einsteigen, wo man zuletzt aufgehört hat. Der Kurs umfasst zwölf Themen, er ist interaktiv aufbereitet und dadurch spannend und kurzweilig. Mit Bildern und Videos wird dargestellt, wie man etwa nach einem Motorradunfall den Helm abnimmt, wie man einen Defibrillator bedient oder wie man eine Herzdruckmassage durchführt.

In den restlichen vier Stunden, die wie bisher beim Roten Kreuz besucht werden können, wird dann verstärktes Augenmerk auf Praxisübungen gelegt.

Viele haben nach wie vor Angst, bei einem Notfall etwas falsch zu machen. Der Kurs im Internet ist daher für jeden eine unkomplizierte Möglichkeit, von daheim aus das Erste-Hilfe-Wissen aufzufrischen. Der Online-Kurs ist gratis und Sie können ihn so oft wiederholen, wie Sie wollen bzw. bis Sie den abschließenden Multiple-Choice-Test erfolgreich bewältigt haben.

Erste Pöttschinger haben den Kurs schon getestet und sind begeistert :)))
Link zum Kurs:
www.erstehilfe.at/elearning

Blutspendeaktion

Sa. 15. November
15 – 19 Uhr
Volksschule Pöttsching

Vernissage: Ikonen im Meierhof am 24. Oktober

Die Ikonen von Anna Rothermann (1914-1989) faszinieren durch strenge Madonnendarstellungen, gepaart mit liebevollen Gesichtsausdrücken oder Melancholie des Blickes. Als Künstlerin verwendete sie den Namen „Anna von Rothermann“ und verwies darin auf ihre familiäre Herkunft – der Gründer der 1850 gegründeten Zuckerfabrik Hirm war 1878 geadelt worden. Er lebte einige Jahre im Meierhof Pöttsching.

Die **Vernissage** findet am Freitag, 24. Oktober 2014, um 19 Uhr im Ortsmuseum im Meierhof Pöttsching statt. Über die Künstlerin und die Kunst des Ikonenschreibens sowie über die Beziehungen zwischen der Familie Rothermann und dem Meierhof Pöttsching erzählen Inka Janetschek-Rothermann und Susanna Steiger-Moser

Die Ausstellung kann auch am **Sonntag, 26. Oktober 2014** im Rahmen des **Tages der offenen Museumstür** besichtigt werden.

Autofreier Tag in

Im Rahmen der Europäischen Mobilitätswoche wurde heuer am Samstag, den 20. September, wieder das Dorffest zum Autofreien Tag in Pöttsching gefeiert. Vereine und Gewerbetreibende boten ein vielfältiges Programm, und einen Nachmittag lang durften alle Besucher feststellen, wie angenehm es sein kann, das Auto auch mal stehen zu lassen.
Die Gemeinde Pöttsching bedankt sich auf diesem Weg recht herzlich bei allen fleißigen Helfern, die dieses schöne Fest ermöglicht haben.

Pöttsching

Mittendurch der Rote Nasen Lauf des Tri Teams...

Insgesamt 107 Teilnehmer unterstützten die Initiative der Clowndoctors und erliefen 914 Runden, so konnte eine Spendensumme von ca. 1.540 € erreicht werden. Ein herzliches Dankeschön an alle Helfer, Walker und Läufer!

...und mittendrin das Rote Kreuz

Mit Rettungswagen, Infostand und Kinderschminken im Gepäck lagerte das Team des Roten Kreuzes Pöttsching am 20. September vor der Raiffeisenbank. Der Standort war ausgewählt worden, um auf den dort stationierten Defibrillator aufmerksam zu machen. Er steht für den Notfall einer Wiederbelebung rund um die Uhr zur Verfügung. Das Laiengerät gibt Anweisung zur richtigen Durchführung der Wiederbelebung bis hin zur Erinnerung, den Notruf zu wählen. Mutige Besucher konnten dies unter der fachmännischen Anleitung des Ortsstellenteams üben. Tanja Kabelik, Erich Graffelner und Ortstellenleiter Florian Hermann standen mit Rat und Tat zur Seite. Auch andere Fragen zu Erster Hilfe und verschiedenen Tätigkeitsfeldern beim Roten Kreuz wurden beantwortet und besprochen.

Die unangefochtenen Höhepunkte für die Kinder waren die Schminkstation und der Rettungswagen. Zahlreiche Besucher blickten Katharina Meidl bei ihrer Arbeit über die Schulter und waren fasziniert von der annähernden Echtheit der geschminkten Verletzungen. Auch ein kleiner Regenguss konnte den Kindern nichts anhaben. Nach kurzer Übersiedelung unters Dach wurden die Arbeiten bis zum Ende weitergeführt. Der Rettungswagen wurde von den Kindern staunend begutachtet. Auch die Erfahrungsberichte der Rot Kreuz Mitarbeiter über ihre Erlebnisse bei diversen Einsätzen waren für Jung und Alt sehr interessant.

Männerwallfahrt 2014
nach Frauenkirchen

Fast alle 47 Wallfahrer vor dem Kalvarienberg in Frauenkirchen

Am 6. September fand die schon traditionelle Männerwallfahrt statt. Dieses Jahr führte die von den beiden Organisatoren Helmut „Lucky“ Eckhart und Kurt „Wuzz“ Stangl wieder perfekt organisierte Wallfahrt nach Frauenkirchen mit anschließender Bootsfahrt über den Neusiedler See und nachmittäglicher Andacht in Oggau. Die Organisatoren haben dafür gesorgt, dass die Besinnung der Wallfahrer nicht zu stark von Hunger und Durst beeinträchtigt wurde.

Landjugend Pöttsching
Ausflug nach Salzburg

Der heurige Ausflug der Landjugend ging nach Salzburg. Gemeinsam wurde am Wochenende von 5. bis 7. September der Hangar 7, die Stiegl Brauerei, die Altstadt sowie Hohen Salzburg und die Wasserspiele Hellbrunn besichtigt. Auch das Nachtleben kam nicht zu kurz und am Sonntag wurde wieder die Heimfahrt angetreten.

Die ÖVP Pöttsching lud zu Sturmheurigen

Hint'aus in der Rechten Stadlgasse lässt es sich gemütlich feiern. Die ÖVP lud zum Sturmheurigen ein und bewirtete ihre Gäste mit pikanten und süßen Schmankerln. Erstmals gab es auch ein saftiges Stadl-Gulasch vom Gasthaus zur Grenze. Sturm und Weine aus der Region zogen wieder viele Gäste an. Ein herzliches Dankeschön an alle Besucher und Unterstützer.

Am 29. November 2014 ab 17 Uhr ist es endlich wieder soweit! Die Liadnbering Teufeln veranstalten wieder ein großes Krampustreiben. Ein Showprogramm mit anschließender After-Show Party im Meierhof ist geplant. Rund um die Seestraße werden sich die Teufeln und Hexen herumtreiben. Für Glühwein, Punsch und andere Köstlichkeiten ist gesorgt. Auf euer Kommen freuen sich die Liandbering Teufeln.

facebook.com/LiadnberingTeufeln

Konzert von Victoria Marchhart und Miriam Löffler in der Galerie im Meierhof

Bei ihrem Maturakonzert konnten Victoria Marchhart und Miriam Löffler das Publikum in der Galerie des Pöttschinger Meierhofes mit ihrem Gesang begeistern. Über 100 Besucher füllten nicht nur die vom FKK zur Verfügung gestellte Galerie selbst sondern auch noch den Gang davor. Bei ihren Liedern von OneRepublic über Musical bis Pink wurden

Volle Reihen in der Galerie im Meierhof

Luise Löffler (Moderation), Denise Krauscher (Klavier), Victoria Marchhart und Miriam Löffler (Gesang) und Max Leitgeb (Gitarre)

Victoria und Miriam von Denise Krauscher am Klavier und Max Leitgeb an der Gitarre begleitet. Durch das Programm führte Luise Löffler. Der tosende Applaus des Publikums hatte auch auf die Sängerinnen und Musiker seine Wirkung und ließ den Abend zu etwas ganz Besonderem werden. Herwig Pöttschacher stellte sich mit Blumen für die Sängerinnen ein.

SJ Pöttsching
Autofreier Tag und Nacht

Am Samstag, de 20.9., hatte die SJ Pöttsching wieder ihren Stand am Autofreien Tag in Pöttsching. Den ganzen Nachmittag kamen die Besucher dort in den Genuss eines Spanferkels, serviert von Jugendgemeinderat Ralf Wallner. Das Angebot fand sehr guten Anklang und bis zum Ende des Autofreien Tages war alles restlos aufgegessen.
Im Anschluss fand wieder das jährliche Underground Delirium der SJ Pöttsching statt. Als Location dienten unser Jugendtreff Online und die dazugehörige Skaterhalle. Mit horny women (Pöttsching) und Of Daydreams and Sleepwalkers (Wiener Neustadt) haben 2 lokale Bands die rund 200 Gäste unterhalten. Am DJ Floor sorgte das Krensdorfer DJ Kollektiv I.L.L.S.H.I.T. mit Andreas Koch, Peter Koch und Andreas Laschitz für den richtigen Sound.

NEWS •●• AK-BÜCHEREI •●• NEWS •●• AK-BÜCHEREI •●• NEWS

Buchstart- ein Buchgeschenk für alle Neugeborenen

Kinder von Anfang an fürs Lesen zu begeistern: Das ist die Idee von „Buchstart".

Im Rahmen dieser Aktion, die seit dem heurigen Herbst auch in der AK-Bücherei Pöttsching durchgeführt wird, erhalten alle Eltern eines neugeborenen Kindes die Einladung, sich in der Bücherei ihre kostenlose „Buchstart"- Tasche abzuholen. In der Tasche befinden sich ein Bilderbuchgeschenk für die Kleinsten, interessante Materialien zur Leseförderung sowie Gutscheine.

Buchstart
: mit Büchern wachsen

Eltern sollen dadurch angeregt werden, schon möglichst früh mit ihrem Kind Bilderbücher anzuschauen und ihnen vorzulesen, denn Vorlesen hat nachweislich ganz viele positive Auswirkungen auf die Entwicklung des Kindes – um nur einige zu nennen: Vorlesen fördert die Eltern-Kind-Bindung, die Sprachentwicklung, das Vorstellungsvermögen, die Konzentrationsfähigkeit und es hilft den Kleinen, die Welt besser zu verstehen.

Eine große Auswahl an Bilder- und Kinderbüchern gibt es auch in der AK-Bücherei, alle Familien sind herzlich eingeladen, uns zu besuchen – die Entlehnung ist kostenlos!

Öffnungszeiten:
In der Sommerzeit jeden Freitag 18 bis 20 Uhr
Winterzeit: Freitag 17 bis 18 und Samstag 10 bis 11 Uhr

NEWS •●• AK-BÜCHEREI •●• NEWS •●• AK-BÜCHEREI •●• NEWS

KARIBU care Bildung + Nahrung + Medizin
Werden Sie zum Lebensretter!

Montag 22. 09. 2014, 09.30 Uhr – eine Klinik in Mtwapa/Nordküste Kenias: Wieder trägt eine Mutter ihr Kind auf dem Rücken gebunden ins Krankenhaus. Wieder ist es dieselbe Diagnose: Malaria. Die Krankenhäuser sind überfüllt und die Tropenkrankheit Nummer Eins hat nichts von ihrem Schrecken verloren.

Die Zahlen des Robert-Koch-Instituts und der Weltgesundheitsorganisation sprechen für sich: Alle 40 Sekunden stirbt ein Kind an Malaria. Geschätzte 1,5 bis 2,7 Millionen Menschen erliegen jährlich der Tropenkrankheit. Mehr als die Hälfte davon sind Kinder unter fünf Jahren. Besonders stark betroffen ist Afrika. Dort stirbt jedes fünfte Kind vor seinem fünften Geburtstag an der Infektion. In einigen Gebieten sind die Erreger gegenüber gängigen Medikamenten resistent. Besonders gefährdet sind schwangere Frauen und Kinder. Der Zugang zu den nötigen, oft sehr kostspieligen Medikamenten ist aufgrund der hohen Arbeitslosigkeitsrate für den Großteil der Bevölkerung nicht möglich.

Der Pöttschinger Verein KARIBU care ermöglicht Waisenkindern in Kenia den Zugang zu Bildung, notwendiger medizinischer Versorgung und ausgewogener, nährstoffreicher Nahrung.

Die Voll- und Halbwaisen erhalten alles was sie für eine solide Schulbildung brauchen. Dies beinhaltet Hefte, Schulrucksäcke, Schuluniform, Ganztagsbetreuung durch ausgebildete Lehrkräfte, ausgewogene Ernährung mit einem vitaminreichen Frühstück, sowie einem warmen Mittagessen.

KARIBU care
BILDUNG + NAHRUNG + MEDIZIN

www.karibucare.com

Die Spendenbeiträge von Wegbegleitern (monatliche Unterstützung von 10 Euro) ermöglichen es dem Verein, die Kinder langfristig zu unterstützen, bis jedes einzelne Kind seinen Schulabschluss in Händen hält.

Derzeit fehlen uns 32 Moskitonetze und neue Matratzen, die wir dringend benötigen, um die Kinder zu schützen und so einer Infektion mit Malaria vorzubeugen. Mit einem Paket von (nur) 20 Euro, welches eine Matratze und ein Moskitonetz beinhaltet, können Sie mithelfen, ein Kinderleben zu retten. Werden Sie jetzt Lebensretter und unterstützen Sie uns!

SPENDENKONTO

Verein KARIBU care (ZVR: 360185699)
Verwendungszweck: Lebensretter-Paket
Allgemeine Sparkasse Oberösterreich
IBAN: AT65 2032 0321 0021 6097
BIC: ASPKAT2LXXX

Ihre Spende ist in Österreich steuerlich absetzbar.

BILDUNG = LEBENSPERSPEKTIVE

Wenn junge Menschen gleiche Chancen für eine Zukunft haben wollen, dann benötigen Kinder eine Schulausbildung.

Mit Ihrer monatlichen **Spende von € 10,00** ermöglichen Sie Waisenkindern in Kenia den **Zugang zu Bildung, notwendiger medizinischer Versorgung und Nahrung**. Dies beeinhaltet Schulmaterial und -uniform, Ganztagsbetreeung durch ausgebildete Lehrkräfte, ausgewogene Ernährung mit einem vitaminreichem Frühstück, sowie einem warmen Mittagessen.
Werden Sie jetzt Wegbegleiter!

KARIBU care
ZVR: 360185699

SPENDENKONTO DES VEREINS
Sparkasse Oberösterreich
Kontonummer: 32100-216097
Bankleitzahl: 20320
IBAN: AT652032032100216097
BIC: ASPKAT2LXXX

IHRE SPENDE IST IN ÖSTERREICH STEUERLICH ABSETZBAR.

Neustart in der KINDERKRIPPE nach dem Sommer

Das schöne Spätsommerwetter nutzten wir für einen Spaziergang zum Gärtner. Dort durften wir das Gemüse der Saison anschauen und das Gelände erkunden. Herzlichen Dank an Hans Knotzer für das viele Gemüse und die schönen Kürbisse. Mit dem Gemüse haben wir uns eine gute Jause zubereitet.

Natürlich darf das Kastaniensammeln nicht fehlen. Alle halfen mit, damit unser Kastanienbecken bald voll wird.

Herzlich Willkommen im KindergARTEN!

Samuel Mayerhofer, Jannik Gullner, Rebecca Damian, Tamara Pauer, Laura Horvath, Sebastian Arifovic, Stefan Brandstätter, Laurenz Körner, Valentina Körner

Aras Yilmaz, Julian Rieder, Jannis Hobisch, Tyronne Chipimo, Elisabeth Hortschitz, Melina Ibric, Leon Izmenyi, Lilly Aigner

Lea Knöbl, Leon Knotzer, Jakob Knotzer, Lisa Pinter, Paula Kriegler, Nora Reidinger

Chiara Schimatovich, Lukas Preissegger, Daniel Gassner

Volksschule
Neue Direktorin und neue Taferlklassler

Liebe Pöttschingerinnen und Pöttschinger!

Seit Feber 2014 leite ich die Volksschule in Pöttsching.

Ich möchte die Gelegenheit wahrnehmen, mich kurz vorzustellen und mich auch für die herzliche Aufnahme und gute Zusammenarbeit bisher bedanken.

Mein Name ist Elke Kamper und ich wurde in Eisenstadt geboren und bin dort auch aufgewachsen. Nach erfolgreicher Schullaufbahn absolvierte ich die Pädak in Eisenstadt. Danach sammelte ich Berufserfahrungen in Wien. Nach einigen Jahren und mehreren Zusatzausbildungen im pädagogischen Bereich übersiedelte ich wieder nach Eisenstadt. Hier schloss ich auch den Lehrgang für Praxislehrerinnen ab und begleitete Studentinnen und Studenten auf ihren Wegen.

In meinen letzten 5 Dienstjahren durfte ich Kinder aus St. Margarethen bei der Volksschulkarriere begleiten. Ebendort hatte ich auch die Gelegenheit, als Schulleiterstellverteterin und als Leiterin die administrativen und organisatorischen Aufgaben einer Direktorin zu erleben.

Damals wuchs in mir der Wunsch, eine Schule zu leiten. Eine Schule, in der Leistung gefordert wird und unsere Kinder auf die Herausforderungen des Lebens vorbereitet werden. Allerdings mit der Schaffung der notwendigen Rahmenbedingungen, welche ein modernes, kindgerechtes Lernen und Erleben ermöglichen.

Als Mutter von 4 Kindern kenne ich auch die Sicht aus der Elternposition auf schulische Belange. Deshalb ist es mir auch wichtig, dass Begeisterung, Bewegung und Begegnung täglich stattfinden.

Die Errichtung einer Homepage war ein erster Schritt in Richtung Transparenz. Die Umgestaltung der Mauern in den Eingangsbereichen und die Dekorationen im Schulgebäude ein weiterer, um das Schulhaus mit Leben und Farben zu füllen. Ebenso wurde der Bereich für die Nachmittagsbetreuung neu gestaltet.

Ich habe ein hervorragendes Team von Lehrerinnen an meiner Seite und bin mir sicher, dass auch noch weitere Ziele verwirklicht werden.

Herzlichen Dank nochmals an die Gemeinde, an den Elternverein und an alle, die mich in meinem Vorhaben, die Volksschule Pöttsching durch Weiterentwicklung vorhandener Strukturen zu einem Lern- und Begegnungsort im Sinne einer positiven, gelebten Schulpartnerschaft zu machen, unterstützen.

Ich freue mich auf weitere gute Zusammenarbeit und erfolgreiche Arbeit in Pöttsching!

Elke Kamper

Volksschule
Projekt: Kreativtag HERBST

Am 19. September wurde der Unterricht an der VS Pöttsching einmal anders gestaltet. Die Klassenverbände wurden aufgelöst und gemeinsam wurde das Schulhaus für den Herbst vorbereitet.

Nach gelungener Dekoration konnte man sehen, dass schon der Eingang zum Eintreten einlädt. Vielen, vielen Dank an eifrige Eltern und Unterstützer, ohne die dieses Projekt nicht funktioniert hätte. Es wurde ausreichend Material zur Verfügung gestellt und viele Eltern kamen und unterstützten ein engagiertes und tolles Team von Lehrerinnen.

Es wurde gebastelt, geschnitten, geklebt und wahre Kunstwerke entstanden.

Auch die Kinder wollten für den Herbst geschmückt werden. Aber sie wollten den Herbst auch schmecken. Deshalb war der Andrang bei der Essstation riesengroß. Mit Obst und Gemüse wurden Butterbrote, Wurst- und Käsebrote dekoriert. Siehe da – plötzlich schmeckte Gesundes und die Kinder bekamen nicht genug davon!

Niemand langweilte sich und in der großen Pause im Schulhof konnten es manche gar nicht erwarten, wieder an die Arbeit zu gehen. Am Ende des Tages bewunderten wir alle gemeinsam entstandene Werke und merkten, dass zusammen und gemeinsam einfach alles mehr Spaß macht und schneller geht.

Ein Projekt, das wir so schnell nicht vergessen werden und bald wiederholen wollen. Danke nochmals allen, die fleißig mitgeholfen haben und an ein hervorragendes Team.

Minigolf

Familie Ivan Lichtl von der Römersee Taverne in Bad Sauerbrunn lud unsere Kinder auch heuer wieder zum Minigolfspiel mit anschließendem Mittagessen ein.

Die Kinder hatten großen Spaß beim Spielen. Mit großem Ehrgeiz waren die Kinder bei der Sache – gar nicht so einfach den Ball ins Loch zu treffen, aber Übung macht den Meister und letztlich entpuppte sich so manches Talent.

Alle fühlten sich sehr wohl und wir danken dem gesamten Mitarbeiterteam und Familie Lichtl für die wunderbare Betreuung und die Einladung, die unseren Kindern große Freude bereitete.

Kinderdorf

Maturaprojekt HAK Eisenstadt

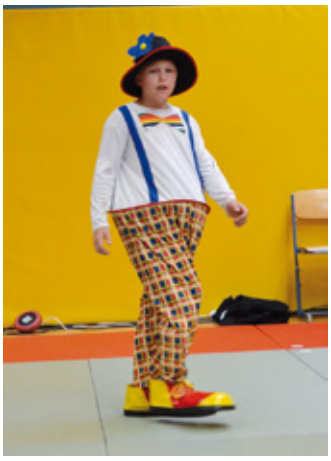
Katharina Artner, Desiree Matzenauer, Lisa Freiler und Nicole Unger, allesamt Schülerinnen der Handelsakademie Eisenstadt, luden am 26. August 2014 Kinderdorfkinder zu einem Nachmittagsausflug nach Eisenstadt.

Höhepunkt war zweifelsohne der Besuch bei Landeshauptmann Hans Niessl in dessen Büro auf der burgenländischen Landesregierung. In gemütlicher Atmosphäre wurden ein paar Fotos geschossen, gemütlich geplaudert und getrunken. Zum Abschluss gab's für die Kinder noch ein kleines Plüschtier als Geschenk. Das anschließende Eis-Essen in der Fußgängerzone sowie der Abstecher zum Spielplatz im Schlossgarten rundeten einen gelungenen Nachmittag für unsere Kinder ab.

Die Einladung war Teil des Maturaprojektes, das die vier Schülerinnen im Kinderdorf Pöttsching durchführen. Vorangegangen sind mehrere von den Mädels toll organisierte Bastelwerkstätten im Kinderdorf. Die dabei von den Kindern gebastelten Kunstwerke wurden am Autofreien Tag in Wulkaprodersdorf gegen freie Spende abgegeben. Von den Erlösen wollen die Schülerinnen den Kindern im Herbst eine Lama-Wanderung spendieren.

Auch heuer wurden wieder Rucksäcke samt Jausenbox von Raiffeisen an die ersten Klassen der VS Pöttsching übergeben.

Pöttsching



Frühlingsfest 2014

Unter dem Motto „Manege frei“ fand am 24. Mai im Kinderdorf Pöttsching das traditionelle Frühlingsfest mit vielen attraktiven Spielestationen statt.
Wir danken wieder den zahlreichen Gästen, ob Groß oder Klein, die durch ihren Besuch unser Fest zu einem schönen Erlebnis machten. Allen freiwilligen Helfern, die an Spiele- und Labstationen mithalfen, Unterstützern, Sponsoren und Spendern gilt unser besonderer Dank. Miteinander und füreinander, so wollen wir auch weiterhin unsere Aktivitäten setzen.
Das Showprogramm mit den wirklich tollen Darbietungen der Kinder und Jugendlichen musste wegen einer großen Regenwolke in den Turnsaal verlegt werden. Danach verlief das Fest bei musikalischer Umrahmung von Pauli bis in die Abendstunden und viele „Ehemalige“ genossen das Zusammentreffen.
Wir sagen allen ein herzliches DANKE!

Mitarbeiterehrung

Unglaublich wie schnell die Zeit vergeht! 16 Mitarbeiter wurden im festlichen Rahmen des Frühlingsfestes für 10, 15, 20, 25 und 35 Dienstjahre im Kinderdorf Pöttsching geehrt.
Die Geschäftsführerin Mag. Tanja Lechner dankte allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sehr herzlich und seitens der Arbeiterkammer überbrachte Herr Heinz Kulovits, in Vertretung für den AK-Präsidenten Alfred Schreiner, Urkunden und Auszeichnungen.
Wir danken allen sehr herzlich, dass sie sich mit uns gemeinsam zum Wohle der Kinder und Jugendlichen täglich aufs Neue motiviert einsetzen. Jeder Tag ist ein besonderer Tag und unter allen Besitzungen auf Erden ist die, ein Herz zu haben, die Kostbarste. DANKE!

Kinderdorf

Kinderdorf-Olympiade 2014

Spiel, Spaß und Sport, dabei sein und sein Bestes geben – unter diesem Motto ist nun auch die 3. Kinderdorf-Olympiade zu Ende gegangen. Mit großem Einsatz von Groß und Klein und kräftiger Unterstützung der Betreuer war der Austragungsort unser Fußballplatz beim letzten Bewerb der Kinderdorf Olympiade „Völkerball“ energiegeladen.
Bei der Siegerehrung gab es Freude und Staunen. Der Wanderpokal ging mit großem Jubel an die Hausgruppe 7.
Beim anschließenden Grillabend wurden gemeinsam Leib und Seele bestens versorgt.

Kreativgruppe

Seit 1. August gibt’s im Kinderdorf die Kreativgruppe. Handwerkliches Geschick, Freude am Schaffen und Gruppenaktivität werden unter der Leitung von Irmi Sommer trainiert. Mit viel Ausdauer und Elan fertigen die Kinder und Jugendlichen Armbänder, gebatikte T-Shirts, Roboter uvm. Es macht allen großen Spaß dabei zu sein.

Spende

Ein besonders herzliches Danke übermitteln wir Herrn Nedim Erkilic, der bei der Eröffnung seines Kebap-Lokales in Pöttsching Spenden für das Kinderdorf Pöttsching sammelte. Er verdoppelte die Summe und überbrachte uns den tollen Betrag von € 662,05.

Pöttsching

Ferien - Erlebnistage in Eisenerz

Gemeinsam verbrachten die Kids aus Haus 1 und Haus 2 vier tolle und ereignisreiche Tage in der Ramsau. Das Programm war sehr abwechslungsreich. Die Führung im Erzberg war genauso spannend und lustig wie der Besuch der Wassererlebniswelt in St. Gallen. Trotz fehlender sommerlicher Temperaturen ließen es sich unsere Kinder nicht nehmen und sprangen mutig in den Leopoldsteinersee. Von der wunderschönen Natur der Steiermark konnten wir uns bei einem Tagesausflug auf den Elfenberg in Mautern überzeugen. Alles in allem war es ein sehr gelungener Urlaub.
An dieser Stelle möchten wir uns noch beim „JUFA - Jugend- & Familienhotel Eisenerzer Ramsau“ für die herzliche Umsorgung während unseres Aufenthalts bedanken.

Ab Montag, 6. Oktober 2014 gibt es die Möglichkeit, jeweils am Montag in der Zeit von 15:30 bis 16:30 Uhr an einem **QI GONG-KURS** im neuen **Zentrum für Kind und Familie im Kinderdorf Pöttsching** teilzunehmen. Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Hier werden Gesundheitsübungen nach alter chinesischer Tradition zur Förderung und Stabilisierung des Energiehaushaltes unseres Körpers trainiert.
Unkostenbeitrag – freie Spende
Anmeldungen bitte im Kinderdorf Pöttsching bei Frau Eva Pasterniak, Tel. 02631/2270

Sommerspiele Special Olympics Österreich

Unter dem Titel „Herzschlag 2014“ fanden vom 12. – 16. Juni die Bewerbe der Special Olympics Sommerspiele Österreich in Klagenfurt statt.
Für drei Kinder aus dem Kinderdorf Pöttsching war zum ersten Mal eine Teilnahme beim Voltigier-2-Phasen Bewerb wahr geworden.
Viele Trainingsstunden wurden mit großem Einsatz absolviert, eine Verletzung am Fuß brachte Fabians Teilnahme für einige Zeit ins Wanken. Doch dann kam der große Auftritt. Fabian und Maria Mader sowie Christoph Okorn stellten ihr Können unter Beweis. Groß war die Aufregung und übergroß die Freude bei der Siegerehrung. Fabian und Maria erreichten Gold, Christoph Silber im Bewerb Voltigieren in ihrer Altersgruppe. Wir danken „Nightline“ – der Haflinger war genauso aufgeregt wie die Kinder, erfüllte aber seine Aufgabe bestens und dafür gab es für ihn viele Streicheleinheiten und Leckerlis.
Danke an Christina Hufnagl und Gerhard Wohlheim, den Trainern, die die Kinder mit viel Liebe und Geduld bis zuletzt motivierten, an Richard Bodyn und die vielen Spender, die uns durch ihre Zuwendung die Teilnahme ermöglichten.
Für Fabian, Maria und Christoph waren die wunderbaren Tage mit all den 1.500 Sportlern aus ganz Österreich, den 600 Trainern und knapp 1.000 Volunteers ein unvergessliches Erlebnis.

Pöttschinger Hauptstraße Aktiv

Neue Mistkübel in der Hauptstraße
Prädikat: Sehr fesch!

Es ist so weit – die neuen Mistkübel sind fertig und wurden bereits an zentralen Punkten in der Hauptstraße aufgestellt. Ein innovatives Projekt, das mit den Einnahmen aus dem Summafestl des Vereins Pöttschinger Hauptstraße Aktiv nun umgesetzt werden konnte. Die sehr aufwendige Anfertigung und die Bepflanzung der Mistkübel erfolgte durch Vereinsmitglieder. Hier sieht man, es geht auch anders: Mistkübel als Blickfang und nicht als hässliche Notwendigkeit. Daher unsere Bitte, die Mistkübel auch zu benützen und vor allem sie nicht zu beschädigen! Mit den restlichen Einnahmen aus dem Fest konnten entlang der Hauptstraße auch wieder neue Flächen mit Sträuchern und Blumen gestaltet werden. Daher an dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön an alle Besucherinnen und Besucher und an alle, die beim Fest mitgeholfen haben!

Die Pfarre Pöttsching begrüßt die neuen Pfarrmoderatoren

Diakon Andreas Grieszler, Pfarrer Jacek Jachowicz und Pfarrvikar Jean-Marie Schyma bei ihrer Verabschiedung mit den Ministranten

Nach nur zwei Jahren in unserer Pfarre mussten wir uns leider am 31. August von Pfarrer Jacek verabschieden, der nunmehr dem Pfarrverband Neufeld a.d. Leitha und Wimpassing zugeteilt wurde. Es ist Pfarrer Jacek zu wünschen, dass er für die viele Energie und Freude, die er in seine Arbeit einbringt, in seiner neuen Aufgabe mit einer längeren Wirkungsperiode belohnt wird. Danke Jacek für die vielen schönen Stunden, die du der Pfarre und der Gemeinde durch deine Herzlichkeit und Offenheit beschert hast. Danke auch an Jean-Marie Schyma, der zukünftig auch nicht mehr als Pfarrvikar in Pöttsching tätig sein wird.

Pater Kuruvila (li) und Pater Jomon Joseph (re) mit den Messnerinnen Liane Marchhart und Helene Steiger

Pater Jomon Joseph mit Geburtstagskind Nicole Lang und Freunden

Am 7. September fand die Einführung der neuen Pfarrmoderatoren des Seelsorgeraumes, Pater Kuruvila und Pater Jomon Joseph, statt. Die Patres der Redemptoristen stammen aus Kerala in Südindien und leben beide bereits seit mehreren Jahren in Österreich. Pater Kuruvila betreute zuletzt die Pfarre in Rannersdorf (bei Schwechat), Pater Jomon Joseph die Pfarre in Maria Puchheim (Attnang Puchheim/Oberösterreich). Zur ersten sehr offenen Begegnungen mit den Gläubigen der Pfarre kam es bei der Agape nach der Einführungsmesse. Neben den vielen Gesprächen wurde auch schon mal ein Ständchen für ein anwesendes Geburtstagskind gesungen. Herzlich willkommen und víel Erfolg und Freude bei der neuen Aufgabe!

Pensionistenverband Ortsgruppe Pöttsching

Unser Herbstausflug führte uns bei schönem Spätsommerwetter zum Freilichtmuseum Stübing.

Ein Teil unserer Gruppe begann die Reise durch das Tal der bäuerlichen Geschichte mit einer unterhaltsamen Traktorfahrt, während die zweite Gruppe bei einem gemütlichen Spaziergang die Hauslandschaften Österreichs erkunden konnte. Anschließend gab‘s in der Stübinger Jausenstation hausgemachte Mittagsmenüs. Den Abschluss unseres Ausfluges bildete ein Heurigenbesuch beim Koglerauerwirt in Rohrbach an der Lafnitz.

Seniorenbund Pöttsching

Der heurige Sommer ließ ja, wettermäßig gesehen, viele Wünsche offen, so richtig ins Schwitzen gekommen sind wir kaum. Und so verwundert es so manchen, dass in 3 Monaten auch schon wieder Weihnachten vor der Tür steht.

Der Seniorenbund Pöttsching hat sich für heuer als Weihnachtsaktion zum Ziel gesetzt, bei „**Weihnachten im Schuhkarton**“ mitzumachen. Heuer gehen die Schachteln nach Moldawien. Dabei geht es darum, eine Schuhschachtel ca. 30x20x10cm mit Weihnachtspapier zu bekleben (Deckel extra) und mit einer Mischung aus **Kleidung** (Haube, Schal, Socken, Handschuhe, Pullover, T-Shirt,...), **Süßigkeiten** (Vollmilchschokolade haltbar bis 03.2015, Bonbons,...), **Spielzeug** (Kuscheltier, Auto, Puppe, Ball,...), **Hygieneartikel** (Zahnbürste, Zahnpasta, Haarbürste, Handcreme,...), **Schulsachen** (Hefte, Bunt-, Bleistifte, Spitzer, Radiergummi, Zirkel, Taschenrechner, Malfarben,...) und **Sonstigem** (Mundharmonika, Blockflöte, Malbuch, Taschenlampe,...) zu füllen.

Bitte nur neuwertige Sachen!

Es gibt auch einige Sachen, die nicht erlaubt sind (von Medikamenten über verderbliche Süßigkeiten, Milchprodukte elektronische Geräte bis zu Kriegsspielzeug) – am besten informiert man sich auf der Homepage der Aktion: www.weihnachten-im-schuhkarton.at

Zur Auswahl stehen – jeweils für Mädchen oder Bub:

Alter 2 – 4 Jahre	Kleidergröße 98 – 110
Alter 5 – 9 Jahre	Kleidergröße 116 – 140
Alter 10 – 14 Jahre	Größe 146 – 176

Wir würden uns freuen, wenn sich auch andere PöttschingerInnen an dieser Aktion beteiligen würden. Die gefüllten Schuhschachteln werden mit einem Gummiband verschlossen (zwecks Kontrolle) und mit einem Etikett versehen (bei mir zu haben). Letzter Abgabe Termin: **Freitag, 14. November 2014 von 15 – 17 Uhr im Volkstanzbüro** im Meierhof.

Andere Termine nach Absprache (Da ich vom 2.–13. November auf Urlaub bin, bitte davor!)

Sie erreichen mich unter 0664 / 5240806 oder 02631 / 2101

Mail: kaethe18p@gmail.com oder bei mir zuhause in der Hauptstraße 88

Kein Punsch, kein Geld, nur Geschenke die vom Herzen kommen!

Ich bin auch gerne bereit, beim Füllen der Schachteln zu helfen.

Die nächsten **Termine unserer Seniorennachmittage**:

16. Oktober 14 Uhr und 18. Dezember 14 Uhr Adventfeier

Käthe Preissegger

Pensionistenheuriger im ehemaligen Gemeindegasthaus

Der Heurigen des Pensionistenverbandes im Gastgarten des ehemaligen Gemeindegasthauses ist mittlerweile schon zur Tradition geworden. Neben allerlei kulinarischen Schmankerln gab es diesmal auch einen Flohmarkt. Was bei einem Heurigen natürlich nicht fehlen darf: einige Bummerl wurden ausgeschnapst.

Alljährliche Evakuierungsübung im Sozialzentrum

Am 17. September hatten wir unsere alljährliche Evakuierungsübung im Sozialzentrum. Herr Karl Diehs von der Feuerwehr Pöttsching erklärte uns – zur Auffrischung – die Handhabung eines Feuerlöschers und das richtige Verhalten im Falle eines Brandes. Bei dieser Übung ist auch jedes Mal das gesamte Team der Hauskrankenpflege dabei, die im Falle eines Brandes über unsere Brandmeldeanlage einen Notruf auf ihr Handy erhalten.

Anschließend gab es Kaffee und Kuchen und noch die Möglichkeit für Fragen der Bewohner an den Brandschutzbeauftragten (BSB). Bei dieser Übungsnachbesprechung wurde vom BSB Diehs darauf hingewiesen, dass die Evakuierung der Bewohner mit jedem Jahr besser funktioniert, nach dem Motto „Übung macht den Meister". Bei einem Ernstfall wird die Feuerwehr durch eine vorab durchgeführte Evakuierung nicht nur entlastet, sondern das Risiko für die im Einsatz stehenden Feuerwehrfrauen/männer wird dadurch erheblich reduziert.

Charly Diehs machte diese Übung für das Sozialzentrum wie jedes Jahr vollkommen unentgeltlich, und dafür bedanken wir uns auf diesem Weg nochmals sehr herzlich.

Musikverein Pöttsching
Kurkonzert und Autofreier Tag

Sommerkonzert im Spiegelbild von Galerie und Meierhofhof

Traditionell – wie jedes Jahr – durften wir auch heuer am ersten Sonntag im Juli ein Jugendorchester von irgendwo auf dieser Welt im Meierhof begrüßen. Dieses Jahr das New Jersey Youth Symphony Orchestra von gleich vis-a-vis von New York.

Traditionell – wie jedes Jahr – nehmen die jungen Musiker die Gelegenheit wahr, im Pöttschinger Meierhof die Generalprobe für ihren Auftritt beim alljährlichen Summa Cum Laude Jugend Musik Festival in Wien abzuhalten. Und traditionell – wie jedes Jahr (na gut: fast jedes Jahr. Heuer jedenfalls schon!) – gewinnen sie diesen Wettbewerb dann auch. Muss an der tollen Atmosphäre im Meierhof liegen.

Das Pöttschinger Publikum jedenfalls war

ebenso zahlreich erschienen wie begeistert von den 80 Jugendlichen und von ihrer (so las man auf ihren T-Shirts) American Celebration of Music. Nach dem frenetisch bejubelten Konzert wurde mit Dirigent und Betreuungspersonen dann die klassisch in flüssiger Form gehaltene Austrian Celebration of Friendship begangen – alles im Sinne der Völkerverständigung. Ach ja: Traditionell – wie jedes Jahr – kommt der Reinerlös einem wohltätigen Zweck zugute (wobei wir da immer ein paar Jahre ansparen, damit es sich so richtig auszahlt).

(Noch) nicht traditionell, da einer neuen Veranstaltungsreihe entspringend, war das knapp eine Woche später stattfindende Konzert von „Spiegelbild“ (das sind die Herren auf den Fotos unten). Und seien wir ehrlich: Außergewöhnliche, lyrische, herausragend dargebotene Musik kann gar nicht „traditionell – wie jedes Jahr“ werden, weil sie immer etwas Besonderes ist. In der Galerie im Meierhof war sie es zweifelsohne – die Hütte war voll, die Gläser waren voll und die Herzen waren es auch! Toller Abend!

Union Volkstanzgruppe Pöttsching

Am 12. Juli war eine Abordnung der Union Volkstanzgruppe Pöttsching zu Gast beim 40-Jahr-Jubiläum der VTG Purbach. Es war ein kurzweiliges Fest und wir konnten einige neue Freundschaften schließen.
Bereits eine Woche später hatten wir einen Auftritt bei der Hochzeit von unserer Obmannstellvertreterin Riki Preissegger mit Werner John. Bei sehr heißen Temperaturen zeigten wir einige Tänze bei der Agape im Meierhof. Zu später Stunde ließ es sich die Braut nicht nehmen, an der Hochzeitstafel ihre Volkstanzkenntnisse zur Schau zu stellen und begeisterte so die anwesenden Gäste.
Am Sonntag den 31. August führten wir zum Abschied von Herrn Pfarrer Jacek nach der Heiligen Messe zwei Tänze auf und überreichten ein Erinnerungsgeschenk. Nur kurze Zeit später machten wir uns schon auf den

Weg nach Baumgarten. Dort hatte unsere Tanzleiterin Käthe Preissegger in den Tagen davor interessierten Kindern und Jugendlichen das Volkstanzen näher gebracht. Zum Abschluss dieser Workshop-Woche präsentierten die Teenies das Erlernte im Rahmen des Kinderfreunde-Festes in Baumgarten, und auch wir hatten einen Gastauftritt.
Der heurige Sommer stand ja ganz im Zeichen von verschiedenen Challenges, die via Internet verbreitet wurden. Die Union Volkstanzgruppe hat sich natürlich auch Gedanken über so eine Challenge gemacht. So war die Frage, an welchem außergewöhnlichen Ort könnten wir Volkstänze aufführen? Kirche oder Schwimmbad, das hatten wir ja schon. Ja selbst auf dem Sprungturm haben wir vor einigen Jahren im Rahmen des Dirndlspringens einen Tanz vorgeführt. Da es auch etwas mit Tradition zu tun haben sollte, fiel unsere Wahl auf „Tanz am Bauernhof“. So wurden am Sonntag, den 14. September, im letzten Pöttschinger Stierstall bei der Familie Johann Pankl einige Tänze aufgezeichnet. Herzlichen Dank noch einmal für die Gastfreundschaft! Der daraus entstandene Kurzfilm wurde schließlich am 20. September im Rahmen unseres 35-Jahr-Jubliäums im Meierhof erstmalig gezeigt und sorgte für große Überraschung und lustige Stimmung unter den Gästen. Die von uns nominierten Gruppen

sind die VTG Deutschkreutz und die VTG Leithaprodersdorf.
Am Nachmittag des 20. Septembers waren wir beim Autofreien Tag entlang der Hauptstraße unterwegs und führten gemeinsam mit unseren Gastgruppen einige Tänze vor. Trotz des einsetzenden Regens – wie sollte es heuer auch anders sein – hatten die Volkstanzgruppen aus Deutschkreutz, Loipersbach und Purbach viel Spaß beim Tanzen und beim Marsch Richtung Meierhof. Ganz besonders freute es uns, dass die Kindervolkstanzgruppe aus Purbach bei uns zu Gast war. Vielleicht wurde ja durch die Tanzvorführungen der Kinder und Jugendlichen das Interesse geweckt und es melden sich einige junge Pöttschingerinnen und Pöttschinger und wir können wieder eine Kinder- bzw. Jugendtanzgruppe gründen.
Am Abend bei unserem Jubliäumsfest im Meierhof zeigten die Gastgruppen noch einmal ihr Können. Ein Höhepunkt war dann, dass alle Gruppen gemeinsam zu den frisch einstudierten Volkstänzen der Musikgruppe Edelhof Brass tanzten. Bis in die Morgenstunden wurde noch munter getanzt und gefeiert. Wir möchten uns noch mal recht herzlich bei all unseren Gästen bedanken!

UTC Pöttsching eine erfolgreiche Tennis-Sommersaison geht zu Ende

Für den UTC Pöttsching verlief die heurige Tennis-Sommersaison sehr erfolgreich. Wie schon berichtet gewann die mit ausländischen Legionären gespickte Herrenmannschaft die burgenländische Landesliga A ungeschlagen. Inzwischen schaffte das Team auch souverän den Aufstieg in die österreichische Bundesliga B. Als Folge dieses Aufstiegs werden wir im nächsten Jahr auf der Anlage des UTC hochklassiges Bundesliga-Tennis zu sehen bekommen. Unsere Damen 45+ schafften den Klassenerhalt und werden auch im nächsten Jahr in der Bundesliga spielen.

Auch unser Nachwuchs schlug sich hervorragend. Katharina Sket und Lioba Altmann, die heuer erstmals am Bewerb U12 der Mannschaftsmeisterschaft teilnahmen, gewannen ihre Gruppe und auch das Semifinale gegen Rust, mussten sich erst im Finale dem TC Zurndorf knapp geschlagen geben und eroberten somit den burgenländischen Landesvizemeister-Titel. Die erstmals in der Altersklasse U16 angetretenen Mädchen Jennifer Pauer und Michaela Noitz landeten in ihrer Gruppe auf Platz 2 und im Landesranking ex aequo auf Platz 3.

Im Rahmen des sommerlichen Kindertrainings wurden wieder etliche Kinder neu für den Tennissport begeistert, wobei sich einige hoffnungsvolle Talente herauskristallisieren. Die Tennisschule Habeler-Knotzer in Neudörfl, in der auch der Pöttschinger Gerhard Malainer als Trainer fungiert, bietet auch für Pöttschinger Kinder Wintertrainings ab € 169.- pro Schulsemester (15 Einheiten, all inklusive) an. Informationen dazu können bei Gerhard Malainer (0660 / 257 63 55) eingeholt werden.

Der UTC organisierte auch wieder ein ÖTV -Turnier für Damen und

Herren der allgemeinen Klasse sowie ein BTV-Jugendturnier unter der Leitung von Dietmar Sket, Karl Mannsberger und Gerhard Malainer zur vollsten Zufriedenheit aller Teilnehmer.

Sportkegelklub Pöttsching Start in die neue Saison

Die Meisterschaft der Burgenländischen Sportkegler hat am 11. September begonnen. So wie jedes Jahr wollen wir auch heuer eine kleine Vorschau abhalten und einige Prognosen stellen.

Nach Lage der Dinge ist zu erwarten, dass wir uns auch in der kommenden Saison wahrscheinlich mit einem Platz im Mittelfeld zufrieden geben müssen. Schon in der letzten Saison mussten wir zwei gute Spieler ersetzen. Heuer kommt der Ausfall eines weiteren Leistungsträgers dazu, der uns aufgrund einer bevorstehenden Operation zumindest im Herbst nicht zur Verfügung stehen wird. Aber wie heißt es so schön – raunzen gilt nicht. Wir sind gefordert, die Ausfälle so gut es geht zu kompensieren.

Bedauerlicherweise haben diese Ausfälle gravierende Auswirkungen auf unsere zweite Mannschaft, die natürlich ihre besten Spieler für die erste Mannschaft abstellen muss. Trotzdem müsste ein Platz im gesicherten Mittelfeld möglich sein.

Die Damenliga startet – nach mehreren Jahren mit sehr geringer Beteiligung – heuer wieder mit sechs Teams. Das macht diesen Bewerb natürlich um einiges interessanter. Lassen wir uns überraschen, wie sich unser Team schlagen wird.

Einen Silberstreif am Horizont gibt es im Nachwuchsbereich. Zwei Jungs und ein Mädchen trainieren mit großer Begeisterung und mit enormem Elan. Im Nachwuchs gab es auch bereits beachtliche Erfolge auf nationaler Ebene. Wir wünschen uns selbstverständlich, dass noch mehr Kinder und Jugendliche den Weg zu uns und somit zu einer sehr schönen Sportart finden

Gut Holz! *Adolf Schneider*

TRI TEAM PÖTTSCHING

Tri Team YoungSTARS

Nach der Sommerpause starteten wir wieder mit viel Elan und Spaß und der Start beim „Rote Nasen Lauf“ war für 9 Jungathleten Ehrensache!
Für interessierte Kinder ab 6 Jahre: unser Training findet immer freitags um 18 Uhr statt. Nähere Auskünfte gibt es bei Petra Mitteregger unter 0676 / 6066403

Naturfreunde Pöttsching

Naturfreundetermine zum Vormerken!

26.10.2014 WANDERUNG am Nationalfeiertag

An alle Ski- und Snowboardbegeisterten!
KINDERSCHITAGE am 27., 28. und 29.12.2014
Abfahrt jeweils um 08.00 Uhr bei der Bushaltestelle KIRCHE.
Schikurs für Kinder ab 6 Jahren mit ganztägiger Betreuung.

Nähere Informationen über Kinderskitage bzw. Wochenendskikurse, Schneeschuhwanderungen, Ortsski- und Snowboardmeisterschaften, etc. folgen noch.

Informationen zu allen Veranstaltungen bei Thomas Prets 0664 / 5433735

Private Soccer Camp 2014

Wenn es in der vorletzten Ferienwoche am Sportplatz des ASV Pöttsching rund geht, dann macht das PRIVATE SOCCER CAMP hier wieder Station. Bereits zum sechsten Mal trafen einander 24 fußballbegeisterte Jugendliche im Alter zwischen 7 bis 14 Jahren. Betreut werden die Private Soccer Kids von den beiden Diplompädagogen Christian Fekete und René Wallmüller. Sie wissen, was die Jugendlichen wollen und gestalten daher ein sehr abwechslungsreiches Programm. Nicht nur besondere Trainingseinheiten mit und ohne Ball, Taktik, Spieleinheiten und Zweikampf standen am Tagesprogramm, sondern auch das gemeinsame Mittagessen, actionreiche Spiele am Funcourt sowie Abkühlung im Schwimmbad. Bei einigen Überraschungen glänzten die Augen der Soccer Kids. Sie durften hinter die Kulissen des FK AUSTRIA WIEN schauen und Autogramme von ihren Lieblingsspielern holen.
Zum Abschluss des Soccer Camps durften die Kinder mit den Stars beim

Erstligamatch SV Mattersburg gegen FAC einlaufen. Als eine Mutter das Programm gesehen hat, meinte sie: „Da wird den Kindern ganz schön viel geboten.“ Die PRIVATE SOCCER KIDS sind sich einig: „Echt cool. Es macht einen großen Spaß, gemeinsam Fußball zu spielen, und man lernt viele neue Freunde kennen!“ „Am besten hat mir gefallen, dass wir bei der Wiener Austria hinter die Kulissen schauen durften und sich jeder Autogramme auf das PRIVATE SOCCER CAMP Leiberl schreiben ließ. Und super war auch, dass wir beim SV Mattersburg mit den Stars einlaufen durften. Ich möchte nächstes Jahr wieder kommen.“

Österreichische Wasserrettung
Einsatzstelle Pöttsching

In der Badesaison 2014 überwachte die Einsatzstelle Pöttsching wieder den Steinbrunner See und den Neufeldersee. Es kam zu einigen Personenrettungen und einer Vielzahl von Erste-Hilfe Leistungen.

Die Alarmeinsätze gingen auf Grund der Wetterlage ein wenig zurück, trotzdem mussten wir vier Mal ausrücken.

Eine Vielzahl von Bewerben und Veranstaltungen darunter z.B. der Pöttschinger und der Neufelder Triathlon, die große Nacht der Feuerwerke, das Neufelder Seefest, um hier nur einige zu nennen, wurden von der Einsatzstelle Pöttsching überwacht. Bei diesen und den laufenden Überwachungsdiensten wurden rund 2.500 Einsatzstunden geleistet.

Vom 1. bis 3. August fand abwechselnd am Neufelder See und im Freibad Pöttsching die Ausbildung von ÖWR-Schwimmlehrern und -innen im Auftrag des ÖWR-Landesverbandes Burgenland statt.

Der mittlerweile traditionelle 3-tägige Rettungsschwimmkurs, der ebenfalls an diesem Wochenende stattfand, war ein großer Erfolg und sehr gut besucht.

Das Mobile-Einsatzteam der Einsatzstelle

Pöttsching wurde vom 12. bis 15. September in Alarmbereitschaft versetzt, diese Maßnahme wurde durch die angespannte Wetterlage erforderlich.

Eine große Abordnung der Einsatzstelle Pöttsching war am 13. September beim „Tag der Sicherheit 2014“ in Güssing zugegen, um die Tätigkeiten der Wasserrettung im Burgenland der Bevölkerung vorzustellen.

Am Samstag, den 20. September fand unsere jährliche große KHD-Übung am Neufeldersee statt.

Ebenfalls am 20. September waren wir bei einer Übung im Südburgenland dabei, zu der wir von der Rettungshundebrigade eingeladen worden sind.

Termine:

Anmeldung und Info zu den Kursen:
poettsching@b.owr.at

9. Oktober: Beginn **Rettungsschwimmkurs** in Neunkirchen

9. Oktober: **Schnorchelkurs 1** (Grundkurs) in Neunkirchen

Infos, Fotos und vieles mehr Sie auf unserer Homepage: **www.b.owr.at**

Personelles

Anton MURNBERGER hat sein Masterstudium „Aviation Management“ an der Fachhochschule Joanneum in Graz erfolgreich abgeschlossen und somit den akademischen Grad Master of Science in Engineering erlangt.

Thomas MURNBERGER hat sein Bachelorstudium „Militärische Führung“ an der Theresianischen Militärakademie in Wr. Neustadt erfolgreich abgeschlossen und somit den akademischen Grad Bachelor of Arts in Military Leadership erlangt.

Wir begrüßen unsere neuen Ortsbewohner

Hira Nur ERDAL
Wr. Neustädter Str. 86/1 Hohen — am 25.07.2014

Nora Ying-Guang CHANG
Siglesser Straße 19 — am 09.09.2014

Wir wünschen alles Gute für den gemeinsamen Weg

Peter MUSCH &
Klaudia KLIKOVITZ, Hauptstraße 39 — am 14.06.2014

Werner BAZANT &
Natascha REITERER, Waldgasse 2 — am 18.07.2014

Werner JOHN &
Erika PREISSEGGER, Hauptstraße 91 — am 19.07.2014

Martin RIEGLER &
Ramona SCHÜGERL, Fasangasse 10 — am 16.08.2014

Wir gratulieren zur Goldenen Hochzeit

Elfriede u. Karl RATH
Wr. Neustädter Straße 63 — am 01.08.2014

Anna u. Rudolf KÄFER
Lichtenwörther Gasse 53 — am 17.10.2014

Gerta u. Michael RAUNER
Wr. Neustädter Straße 76 — am 25.10.2014

Anna u. Hermann STEIGER
Wr. Neustädter Straße 112 — am 30.10.2014

zur Diamantenen Hochzeit

Katharina u. Josef FÜRST
Gartengasse 14 — am 30.10.2014

zur Steinernen Hochzeit

Leopoldine u. Heinrich KRAUT
Ödenburger Straße 15 — am 19.10.2014

Personelles

Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag

96. Geburtstag

Anna KUTROWATZ, Neugasse 23	am 02.08.2014

92. Geburtstag

Helene MANNSBERGER, Kurze Gasse 6	am 22.08.2014
Maria SPIESS, Gartengasse 5	am 27.08.2014

91. Geburtstag

Maria PREISSEGGER, Lichtenwörther Gasse 48	am 12.08.2014
Maria STANGL, Siedlung 19	am 19.09.2014

90. Geburtstag

Johann KERN, Hauptstraße 25	am 14.08.2014

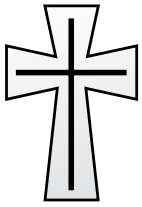
85. Geburtstag

Rosa BINDER, Lichtenwörther Gasse 21	am 29.08.2014
Ludwig KNOTZER, Lichtenwörther Gasse 80	am 11.09.2014
Johann KÄFER, Wr. Neustädter Straße 72	am 28.09.2014
Leopoldine UNGER, Seestraße 32	am 09.10.2014
Maria DIENSTL, Wr. Neustädter Straße 66	am 28.10.2014

Die Zither Weltrekordhalterin **Rosa BINDER** feierte am 29. August im engsten Kreise ihrer Familie ihren 85. Geburtstag. Die vierfache Zither Rekordhalterin stand dreimal im Guinness Buch der Rekorde und hatte zahlreiche Auftritte im Rundfunk. Heute spielt die Jubilarin noch immer fast täglich auf Ihrer Zither. Man kann Sie heute noch im Radio Burgenland bei der Sendung „Fein sein, beinander bleiben“ hören.
Rosa Binders Motto: „Musik ist mein Leben.“

80. Geburtstag

Leopoldine PRÜNNER, Lichtenwörther Gasse 57	am 29.08.2014
Roman KRUPPI, Brunngasse 12	am 06.10.2014
Johann BRANDL, Lichtenwörther Gasse 6	am 07.10.2014
Anna RIEGLER, Hauptstraße 65	am 09.10.2014



Wir bedauern das Ableben der Gemeindebürger

Wilhelm JAHNEL, Zehentstraße 19, geb. am 22.06.1937, gest. am 17.06.2014
Fritz WAGENHOFER, Hauptstraße 15, geb. am 23.05.1929, gest. am 03.06.2014
Julianna KNOTZER, Hauptstraße 82, geb. am 08.02.1921, gest. am 07.07.2014
Sophie MAHR, Wr. Neustädter Straße 84, geb. am 26.12.1926, gest. am 26.07.2014
Hilde ROSNER, Raiffeisengasse 7, geb. am 10.02.1924, gest. am 24.08.2014
Theresia HORWATH, Zehentstraße 25a, geb. am 25.09.1928, gest. am 02.09.2014